

# DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja  
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.  
Administ. czynna od g. 9—12 w p.  
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 22 (658)

Łódź, dnia 31 maja 1932 r.

Rok XIV

**Treść numeru:** Protokół 11 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 12 maja 1932 r. — Kronika Miejska. — Ogłoszenia.

## Protokół

### 11 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

z dnia 12 maja 1932 roku.

(Dokończenie).

Uchwalono:

VIII. W sprawie nabycia od Wandy Mikołajczyk, Stanisławy Michałowskiej, Zofji Szpak i Scholastyki Kępińskiej nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Franciszkańskiej:

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 279 z dnia 24 marca 1932 roku, postanawia:

1. nabyć na rzecz Gminy Miejskiej Łódź nieruchomość:

- składającą się z placu o powierzchni 778 metr. kw., domu mieszkalnego 2-piętrowego murowanego, oficyny mieszkalnej parterowej, przybudówki drewnianej (komórki), ustępów murowanych, pralni parterowej oraz studni artezyjskiej,
- stanowiącą na mocy zapisu w dziale II wykazu hipotecznego własność: Wandy Mikołajczyk, Stanisławy Michałowskiej, Zofji Szpak i Scholastyki Kępińskiej,
- położoną w Łodzi przy ul. Franciszkańskiej Nr. pol. 76 Nr. hip. 4678, Nr. rep. hip. 6160,
- oznaczoną na planie, sporządzonym i poświadczonym w dniu 10 marca 1932 roku przez Oddział Pomiarów Wydziału Budownictwa Magistratu m. Łodzi literami: a, e, f, d z tem, że:

1. Gmina Miejska Łódź przejmie na siebie obciążającą tę nieruchomość 8% pożyczkę Towarzystwa Kredytowego m. Łodzi w wysokości zł. 42.862.50, płatną w ciągu 55 lat,

zaś resztę należności w kwocie zł. 52.137.50 wypłaci gotówką w następujących ratach i terminach:

pierwsza rata w kwocie zł. 22.000.— płatna w 4 dni po zatwierdzeniu uchwały Rady Miejskiej przez władze nadzorcze;

druga rata w kwocie zł. 10.137.50 płatna w dniu 1 września 1932 roku;

trzecia rata w kwocie zł. 10.000.— płatna w dniu 1 stycznia 1933 roku;

czwarta rata w kwocie zł. 10.000.— płatna w dniu 1 kwietnia 1933 roku;

2. właściciele nieruchomości spowodują opróżnienie mieszkań przez zajmujących je lokatorów najpóźniej do dnia 1 lipca 1932 roku, a to w celu umożliwienia Magistratowi przeprowadzenia remontu tychże mieszkań przed rozpoczęciem roku szkolnego 1932/33, przy czym, o ile warunek ten nie będzie dotrzymany Magistrat wstrzyma wypłatę dalszych rat należności i będzie poszukiwał szkód i strat, poniesionych wskutek niedotrzymania przez właścicieli nieruchomości terminu oddania do jego dyspozycji tychże mieszkań;

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

#### **IX. W sprawie nabycia placu, stanowiącego własność Józefa i Antoniny małż. Malinowskich:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 304 z dnia 31 marca 1932 roku, postanawia:

1. nabyć na rzecz Gminy Miejskiej Łódź za sumę zł. 7.000.— wolny od wszelkich długów i ciężarów plac, stanowiący na mocy aktu, zeznanego przed notariuszem W. Sarosiekiem w roku 1925 za Nr. rep. 12854 własność Józefa i Antoniny małż. Malinowskich, położony w Łodzi przy ul. Franciszkańskiej Nr. 78, zawierający 784,65 mtr. kw. powierzchni, oznaczony na planie, sporządzonym przez Oddział Pomiarów Wydziału Budownictwa Magistratu m. Łodzi w dniu 31 marca 1932 roku odsyłaczem B-2, a wydzielony z części osady b. Bałuty Stare Nr. 3;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

#### **X. W sprawie nabycia placu, położonego w Łodzi przy zbiegu ulic 11-go Listopada i Krakowskiej:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 300 z dnia 21 marca 1932 roku, postanawia:

1. nabyć na rzecz Gminy Miejskiej Łódź za sumę zł. 6.300.— wolny od wszelkich długów i ciężarów plac, stanowiący na mocy aktu, zeznanego przed notariuszem A. Karnawalskim w roku 1928 za Nr. rep. 1789 własność Franciszka i Michaliny

małż. Kwiatkowskich wchodzący w skład b. osady, oznaczonej Nr. 18 w tabeli nadawczej wsi Brus, położony obecnie w Łodzi przy zbiegu ulic 11-go Listopada i Krakowskiej, zawierający 2945 metr. kwadr. powierzchni, a oznaczony na planie sporządzonym i poświadczonym przez Oddział Pomiarów Wydziału Budownictwa Magistratu m. Łodzi w dniu 29 marca 1932 roku literami: *a, b, c, d, e, f*;

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

#### **XI. W sprawie zatwierdzenia statutów organizacyjnych Biur: Wojskowego i Ewidencji Ludności:**

1. Unieważnić uchwałę Rady Miejskiej Nr. III z dnia 9 września 1931 roku;
2. Rozesłanie projektów statutów uznać za pierwsze czytanie;
5. Rada Miejska, przychyłając się do wniosku Magistratu Nr. 529 z dnia 7 kwietnia 1932 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu:

a)

#### **STATUT ORGANIZACYJNY**

#### **Biura Wojskowego Magistratu m. Łodzi.**

#### **I. Zakres działalności.**

#### **§ 1.**

Do działalności Biura Wojskowego należą poruczone Zarządowi m. Łodzi przez władze państwowe czynności, związane z wojskowością.

#### **§ 2.**

W szczególności do kompetencji Biura Wojskowego należy:

1. dokonywanie rejestracji mężczyzn 18-letnich i sporządzanie spisów i list mężczyzn, obowiązanych do służby wojskowej;
2. prowadzenie ewidencji poborowych, rezerwistów i pospolitego ruszenia (oficerów i szeregowych) na podstawie meldunków;
3. doręczanie i wymiana dokumentów osobom, podlegającym ustawie o powszechnym obowiązku wojskowym;
4. prowadzenie akcji zasiłkowej dla rodzin rezerwistów;
5. dostarczanie: kwater na potrzeby wojska, pomieszczeń na zakwaterowanie zwierząt, placów do ćwiczeń i t. p. oraz finansowania akcji kwaterunkowej i rozrachunek z władzami wojskowymi i Funduszem Kwaterunkowym;
6. rejestracja i prowadzenie ewidencji zwierząt pociągowych i wszelkiego rodzaju środków lokomocji dla celów wojskowych;
7. udział w pracach przygotowawczych na wypadki nagłe;
7. czynności kancelaryjne i gospodarcze, wynikające z działalności Biura.

## II. Podział czynności:

### § 3.

Biuro Wojskowe posiada następujące referaty:

1. ogólny, załatwiający czynności, wymienione w punktach 7, 8;
2. poborowy, załatwiający czynności, wymienione w punkcie 1;
3. rezerw, załatwiający czynności, wymienione w punktach 2, 3 i 4;
4. kwaterunkowy, załatwiający czynności, wymienione w punkcie 5;
5. świadczeń, załatwiający czynności, wymienione w punkcie 6.

## III. Organizacja Biura.

### § 4.

Przewodniczącym Biura Wojskowego jest członek Magistratu. Pracami Biura kieruje naczelnik.

### § 5.

Biuro Wojskowe posiada swój odrębny budżet, którym dysponuje przewodniczący Biura.

## IV. Personel Biura.

### § 6.

Liczba pracowników, potrzebnych dla wykonywania zadań Biura Wojskowego z wyszczególnieniem wymaganych od nich kwalifikacyj i przewidzianych dla nich stopni służbowych, określona jest w statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi.

## V. Postanowienia końcowe.

### § 7.

Statut niniejszy obowiązuje z dniem zatwierdzenia go na wniosek Magistratu przez Radę Miejską.

Wszelkie zmiany niniejszego Statutu muszą uzyskać zatwierdzenie Rady Miejskiej na wniosek Magistratu.

b)

## STATUT ORGANIZACYJNY

### Biura Ewidencji Ludności Magistratu m. Łodzi.

#### I. Zakres działalności.

##### § 1.

Działalność Samorządu m. Łodzi w zakresie ewidencji i kontroli ruchu ludności ześrodkowuje się w Biurze Ewidencji Ludności.

## § 2.

Zakres działania Biura Ewidencji Ludności określa Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 roku o ewidencji i kontroli ruchu ludności (Dz. U. R. P. Nr. 32, poz. 309).

## § 3.

W szczególności do Biura Ewidencji Ludności należą następujące czynności:

1. rejestracja napływowego ruchu ludności na terenie miasta przez prowadzenie meldunków administracyjnych i wojskowych;
2. nadzór nad przestrzeganiem przepisów meldunkowych oraz prowadzenie ewidencji osób, upoważnionych do czynności meldunkowych;
3. prowadzenie statystyki ruchu ludności oraz sporządzanie innych wykazów statystycznych z tego zakresu;
4. rejestracja ludności, zamieszkałej w mieście drogą prowadzenia rejestru mieszkańców na podstawie zgłoszeń zamieszkania, wykazów ruchu naturalnego ludności oraz zawiadomień władz administracji ogólnej o nadaniu lub pozbawieniu obywatelstwa mieszkańców miasta;
5. wydawanie wyciągów z rejestru mieszkańców miasta oraz sporządzanie odpisów z dokumentów metrykalnych i innych, przechowywanych w archiwum Biura;
6. notowanie w rejestrze mieszkańców kar sądowych, nakładanych na mieszkańców miasta przez Sądy Powszechne oraz komunikowanie sądom, na ich żądanie, posiadanych wiadomości o poprzedniej karalności mieszkańców miasta;
7. udzielanie, na podstawie kartoteki meldunków — informacji adresowych dla obywateli i urzędów;
8. wydawanie dowodów osobistych osobom, zamieszkałym i zameldowanym w mieście;
9. prowadzenie ewidencji mieszkańców miasta według grup specjalnych, jak np. w wieku szkolnym, w wieku poborowym, wyborców i t. p.;
10. przechowywanie ksiąg meldunkowych, akt i wszelkich dokumentów z zakresu działalności Biura;
11. czynności kancelaryjne i gospodarcze, wynikające z działalności Biura.

## II. Podział czynności.

## § 4.

Biuro Ewidencji Ludności posiada następujące referaty:

1. Referat Meldunkowy,
2. Referat Rejestru Mieszkańców,
3. Biuro Adresowe,
4. Referat Dowodów Osobistych,
5. Referat Ewidencji Specjalnej,

6. Archiwum,
7. Kancelarię.

#### § 5.

Do Referatu Meldunkowego należą czynności, wymienione w punktach 1, 2 i 3 § 3 niniejszego statutu.

Do Referatu Rejestru Mieszkańców należą czynności, wymienione w punktach 4, 5 i 6 § 3 niniejszego statutu.

Do Biura Adresowego należą czynności, wymienione w punkcie 7 § 3 niniejszego statutu.

Do Referatu Dowodów Osobistych należą czynności, wymienione w punkcie 8 § 3 niniejszego statutu.

Do Referatu Ewidencji Specjalnej należą czynności, wymienione w punkcie 9 § 3 niniejszego statutu.

Do Archiwum należą czynności, wymienione w punkcie 10 § 3 niniejszego statutu.

Do Kancelarii należą czynności, wymienione w punkcie 11 § 3 niniejszego statutu.

### III. Organizacja Biura.

#### § 6.

Przewodniczącym Biura Ewidencji Ludności jest członek Magistratu. Pracami Biura kieruje naczelnik.

#### § 7.

Biuro Ewidencji Ludności posiada swój odrębny budżet, którym dysponuje przewodniczący Biura.

### IV. Personel Biura.

#### § 8.

Liczba pracowników, potrzebnych dla wykonywania zadań Biura Ewidencji Ludności, z wyszczególnieniem wymaganych od nich kwalifikacyj i przewidzianych dla nich stopni służbowych, określona jest w statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi.

### V. Postanowienia końcowe.

#### § 9.

Statut niniejszy obowiązuje z dniem zatwierdzenia go na wniosek Magistratu przez Radę Miejską.

Wszelkie zmiany niniejszego statutu muszą uzyskać zatwierdzenie Rady Miejskiej na wniosek Magistratu.

---

**XII. W sprawie wprowadzenia zmian do statutu etatów stanowski służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi w związku z utworzeniem Biura Wojskowego oraz Biura Ewidencji Ludności:**

1. Unieważnić uchwałę Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 17 września 1931 roku;
2. Rozesłanie projektów statutów etatów Biur: Wojskowego i Ewidencji Ludności uznać za pierwsze czytanie;
3. Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 329 z dnia 7 kwietnia 1932 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu:

a)

### STATUT ETATÓW

#### Biura Wojskowego Magistratu m. Łodzi.

		Kat. stan.		
		I	VI	II
1 naczelnik Biura	wykszt. wyższe i prakt. 5-letnia			
<b>A. Referat Ogólny.</b>				
2 referentów	wykszt. niższe i prakt. 5-letnia	III	VIII	IV
1 rejestrator	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 rejestratorów	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
1 maszyn.-korespond.	wykszt. niższe i umiej. biegł. pisania na maszyn.	III	IX	V
3 woźnych	umiej. czytan. i pis.			
<b>B. Referat Poborowy.</b>				
1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
3 kancelistów	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII
<b>C. Referat Rezerw.</b>				
1 referent	wykszt. niższe i prakt. 5-letnia	III	VIII	IV
3 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
5 kancelistów	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

**D. Referat Kwaterunkowy.**

		Kat. stan.		
1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
1 kancelista	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

**E. Referat Świadczeń.**

1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
1 kancelista	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

b)

**STATUT ETATÓW****Biura Ewidencji Ludności Magistratu m. Łodzi.**

1 naczelnik Biura	wykszt. wyższe i prakt. 5-letnia	I	VI	II
-------------------	-------------------------------------	---	----	----

**A. Referat Meldunkowy.**

1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 rachmistrzów	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
6 sekretarzy Biur Mel- dunkowych	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
6 kancelistów Biur Mel- dunkowych	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	XI	VII
3 wywiadowców	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

**B. Referat Rejestru Mieszkańców.**

1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
1 referent mł.	wykszt. niższe i prakt. 5-letnia	III	VIII	IV
5 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V



4 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	Kat. stan. X	VI
3 kancelistów	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

**C. Biuro Adresowe.**

5 kontrolerów	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
12 informatorów	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
1 rejestrator	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	X	VI
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	X	VI

**D. Referat Dowodów Osobistych.**

1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 sekretarzy	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI

**E. Referat Ewidencji Specjalnej.**

1 referent	wykszt. średnie i prakt. 5-letnia	II	VII	III
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
2 segregatorów	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	X	VI

**F. Archiwum.**

1 referent	wykszt. niższe i prakt. 5-letnia	III	VIII	IV
1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	X	VI
1 kancelista	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	XI	VII

**G. Kancelarja.**

1 sekretarz	wykszt. niższe i prakt. 3-letnia	III	IX	V
1 rejestrator	wykszt. niższe i prakt. 2-letnia	III	X	VI

1 maszyn.-korespond.	wykszt. niższe i umiej. biegl. pis. na maszynie	Kat. stan. III IX V
5 woźnych	umiej. czytan. i pis.	upos. wg. rozp. Rady Min. z dn. 24. XI. 25 r.

4. poczynić — w związku z punktem 3 niniejszej uchwały — odpowiednie zmiany w uchwalonym przez Radę Miejską w dniu 19 lutego 1929 roku, a zatwierdzonym przez Urząd Wojewódzki Łódzki reskryptem L. III-5591 z dnia 9 grudnia 1930 roku Statucie etatów stanowisk służbowych dla pracowników Zarządu m. Łodzi.

**XIII. W sprawie przyznania p. Michałowi Zarzyckiemu, b. pracownikowi Wydziału Budownictwa, dożywotniego wsparcia z fundusów miejskich:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 156 z dnia 20 lutego 1932 roku, postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku z dniem 1 marca 1932 roku, p. Michałowi Zarzyckiemu, nietatowemu pracownikowi Miejskich Warsztatów Mechanicznych, zwolnionemu z dniem 1 stycznia 1932 roku z zajmowanego stanowiska naskutek redukcji personelu po 10-letniej służbie w Zarządzie Miejskim, dożywotnie wsparcie z funduszy miejskich w wysokości zł. 22.— tygodniowo;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

**XIV. W sprawie przyznania p. Waławowi Gapińskiemu, kierownikowi Miejskiego Kinematografu Oświatowego, uposażenia wg. VI grupy uposażeń pracowników państwowych:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 267 z dnia 24 marca 1932 roku, postanawia:

1. mianować z dniem 1 kwietnia 1932 roku — opierając się na § 19 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 30-go grudnia 1924 roku o dostosowaniu uposażenia członków Zarządu i pracowników związków komunalnych do uposażenia funkcjonariuszy państwowych (Dz. U. R. P. Nr. 118, poz. 1073) — p. Waławę Gapińską, pracownika Wydziału Oświaty i Kultury, w uznaniu zasług, położonych przez niego przy organizacji Miejskiego Kinematografu Oświatowego, urzędnikiem miejskim II stopnia służbowego;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

**XV. W sprawie wprowadzenia zmian w ogólnym planie zabudowy m. Łodzi w związku z podaniem Sp. Akc. Karol Steinert w Łodzi w sprawie zatwierdzenia planu parcelacji nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Napiórkowskiego Nr. hip. 890/91/92:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 322 z dnia 7 kwietnia 1932 roku — po rozpatrzeniu podania Sp. Akc. Ka-

rol Steinert w Łodzi z dnia 25 lutego 1932 roku w sprawie zatwierdzenia planu parcelacji nieruchomości, położonej w Łodzi przy ul. Napiórkowskiego Nr. hip. 890, 891 i 892, postanawia:

1. wprowadzić do ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku, następujące poprawki:
  - a) poszerzyć ul. Napiórkowskiego na odcinku od Placu Reymonta do ul. Kilińskiego wyłącznie po stronie północnej do 22 mtr. zamiast przewidzianego poszerzenia obustronnego do 30 mtr.;
  - b) znieść łukowatą odnogę przedłużenia ul. Miljonowej i zmniejszyć szerokość projektowanego przedłużenia z 25 do 17 mtr.;
  - c) zaliczyć do IV strefy budowlanej część posesji, położonej pomiędzy korytem rzeki Jasiień a ul. Napiórkowskiego, z wyłączeniem pasa szerokości 17 mtr. wzdłuż ul. Sosnowej od istniejącej ul. Miljonowej do ul. Senatorskiej, przeznaczonego na zieleniec, oraz teren o powierzchni około 8110 mtr. kw., położony od strony południowej projektowanej ulicy, łączącej ul. Sosnową z ul. Piotrkowską, a zarezerwowany pod budowę budynku szkolnego;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

#### **XVI. W sprawie wydania opinii o podziale miasta na rewiry kominiarskie:**

Rada Miejska, przychyłając się do wniosku Magistratu Nr. 195 z dnia 25 lutego 1932 roku oraz opierając się na § 16 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 7 grudnia 1927 roku, wydanego w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych, Ministrem Robót Publicznych oraz Ministrem Pracy i Opieki Społecznej, a zawierającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 roku o prawie przemysłowem (Dz. U. R. P. Nr. 111, poz. 942) postanawia:

1. wydać opinię, iż teren m. Łodzi winien być podzielony na 25 rewiry kominiarskie, a mianowicie:
 

Rewir I	— granice: lewa strona ul. Zgierskiej od B. Limanowskiego do granic miasta i nieparzysta strona ul. B. Limanowskiego do granic miasta;
Rewir II	— prawa strona ul. Zgierskiej od Bałuckiego Rynku do granic miasta i parzysta strona ul. Łagiewnickiej od Dworskiej do granic miasta;
Rewir III	— nieparzysta strona ul. Łagiewnickiej do końca miasta, lewa strona ul. Dworskiej od Bałuckiego Rynku do Głowackiego i od Głowackiego przyległą stroną ul. Brzezińskiej do końca;

- Rewir IV — Zgierska od Bałuckiego Rynku do Brzezińskiej, Bałucki Rynek, prawa strona ul. Dworskiej — Brzezińska po obu stronach od Zgierskiej do Głowackiego oraz od Głowackiego Brzezińska po lewej stronie do granic miasta oraz lewa strona Źródłowej do Trębackiej;
- Rewir V — prawa strona Zgierskiej od B. Limanowskiego do Lutomierskiej, przylegająca strona Lutomierskiej do Majowej, przyległa strona Majowej do Drewnowskiej, przyległa strona Drewnowskiej od Majowej do rzeki Łódki, Grzybowej i Biegunowej;
- Rewir VI — prawa strona Zgierskiej od Lutomierskiej do Nowomiejskiej i Nowomiejskiej do Ogrodowej, przyległa strona ul. Lutomierskiej, Majowej i Drewnowskiej do kolei oraz nieparzysta strona ul. Ogrodowej do Srebrzyńskiej i Srebrzyńskiej do kolei;
- Rewir VII — parzysta strona ul. Ogrodowej, Srebrzyńskiej do kolei i za koleją, Polesie Konstantynowskie, Nowomiejska od Ogrodowej do Placu Wolności, Plac Wolności od Nowomiejskiej do 11-go Listopada i nieparzysta strona ul. 11-go Listopada do granic miasta oraz Piotrkowska do Zawadzkiej i nieparzysta strona Zawadzkiej do Żeromskiego oraz Żeromskiego do 11-go Listopada;
- Rewir VIII — nieparzysta strona ul. Zgierskiej od Brzezińskiej do Nowomiejskiej i Nowomiejska do Północnej, przyległa strona ul. Północnej do Źródłowej, przyległa strona ul. Źródłowej i ta sama strona ul. Chłodnej;
- Rewir IX — prawa strona ul. Północnej do końca, Nowomiejska od Północnej do Placu Wolności, Plac Wolności od Nowomiejskiej w stronę Pomorskiej do Piotrkowskiej, Piotrkowska do Południowej i Południowa po stronie parzystej do końca, czyli Konstytucyjnej;
- Rewir X — Piotrkowska od Południowej do Narutowicza, nieparzysta strona Południowej i parzysta strona Narutowicza do Mostowej, Mostowa do Pogranicznej i Antonowicza;
- Rewir XI — nieparzysta strona Narutowicza, Mostowej parzysta strona ul. Przejazd, Józefa, Józefa do granic miasta;
- Rewir XII — parzysta strona Zawadzkiej do Żeromskiego, Żeromskiego (strona parzysta) do 11-go Listo-

- pada, nieparzysta strona ul. 11-go Listopada od Żeromskiego do granic miasta, Piotrkowska od Zawadzkiej do Zielonej, ul. Zielona po stronie nieparzystej do Leszno, przyległa strona Leszno do 6-go Sierpnia i przyległa strona ul. 6-go Sierpnia do Towarowej;
- Rewir XIII — Piotrkowska od Zielonej do Andrzeja, nieparzysta strona Andrzeja do końca, parzysta strona Zielonej do Leszno, przyległa strona ul. Leszno do 6-go Sierpnia, przyległa strona ul. 6-go Sierpnia do kolei;
- Rewir XIV — Piotrkowska od Andrzeja do Anny, parzysta strona Andrzeja, nieparzysta strona Anny, Krzemieniecka do Retkińskiej;
- Rewir XV — Piotrkowska od Przejazdu do Głównej, nieparzysta strona Przejazdu do Przędzalnianej, przylegająca strona Przędzalnianej do Rokicińskiej, parzysta strona ul. Głównej, Wodny Rynek, parzysta strona Rokicińskiej do Przędzalnianej;
- Rewir XVI — nieparzysta strona Głównej i Rokicińskiej, parzysta strona Przędzalnianej od Rokicińskiej do Przejazd, ul. Józefa do Granicznej, Piotrkowska od Głównej do Brzeźnej, parzysta strona Brzeźnej do Sienkiewicza, Sienkiewicza do Abramowskiego, parzysta strona Abramowskiego, parzysta strona Fabrycznej do Rokicińskiej;
- Rewir XVII — Piotrkowska od Anny do Radwańskiej, parzysta strona Anny i Krzemienieckiej do Retkińskiej, Retkińska, Wileńska — jedna strona, Parkowa strona przylegająca i nieparzysta strona Radwańskiej do Piotrkowskiej;
- Rewir XVIII — Piotrkowska od Radwańskiej do Czerwonej, nieparzysta strona Czerwonej, Kątnej i Nowo-Kątnej do granic miasta;
- Rewir XIX — Piotrkowska od Brzeźnej do Emilji, Brzeźna po stronie nieparzystej do Sienkiewicza, nieparzysta strona Abramowskiego i Fabrycznej, nieparzysta strona Rokicińskiej, poczynając od ul. Konstytucyjnej, parzysta strona Emilji do Kilińskiego, parzysta strona Kilińskiego do Miljonowej i przylegająca strona ul. Miljonowej do granic miasta;
- Rewir XX — nieparzysta strona Emilji do Kilińskiego, nieparzysta strona Kilińskiego do Miljonowej, przylegająca strona Miljonowej do końca, Piotrkowska od Emilji do Sieradzkiej, przy-

legająca strona Sieradzkiej do Kilińskiego. Kilińskiego do Dąbrowskiej i przylegająca strona Dąbrowskiej;

Rewir XXI — parzysta strona Sieradzkiej do Kilińskiego, Kilińskiego do Dąbrowskiej, przylegająca strona Dąbrowskiej do granic miasta, Piotrkowska od Sieradzkiej do ul. Leonhardta i parzysta strona ul. Rzgowskiej do kolei;

Rewir XXII — Piotrkowska od Czerwonej do Pabjanickiej, nieparzysta strona Pabjanickiej do granic miasta, parzysta strona Czerwonej i Nowo-Kątnej do granic miasta;

Rewir XXIII — ul. Leonhardta, parzysta strona Pabjanickiej do granic miasta i nieparzysta strona ul. Rzgowskiej do granic miasta.

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

#### **XVII. W sprawie przemianowania ulicy Juljusza:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 78 z dnia 28 stycznia 1952 roku, postanawia:

1. przemianować ul. Juljusza na ulicę Dowborczyków;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

#### **XVIII. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. Majera Lewkowicza o zezwolenie na budowę 3-piętrowego budynku frontowego na posesji przy ul. Żeromskiego Nr. 66:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 501 z dnia 31 marca 1951 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. 59 i 585 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. Majera Lewkowicza z dnia 2 września 1951 roku o zezwolenie na budowę trzy-piętrowego budynku frontowego na posesji, położonej przy ul. Żeromskiego Nr. 66 — ze względu na to, że w myśl ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1950 roku, nieruchomości ta przeznaczona jest częściowo pod rozszerzenie ulicy Żeromskiego;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

#### **XIX. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. R. Zacharjasza o zezwolenie na budowę 1-piętrowego budynku z tępem na posesji, położonej przy zbiegu ulic Majowej i Oficerskiej:**

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 555 z dnia 14 kwietnia 1952 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. art. 59 i 585 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. R. Zacharjasza z dnia 25 lutego 1932 roku o zezwolenie na budowę 1-piętrowego budynku z tremplem na posesji, położonej przy zbiegu ulic Majowej i Oficerskiej, ze względu na to, że w myśl ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku, nieruchomość ta przeznaczona jest częściowo pod urządzenie zieleńca;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

**XX. W sprawie zawieszenia rozpatrzenia podania p. dr. Czesława Artyfikiewicza o zezwolenie na budowę 3-piętrowej oficyny poprzecznej na nieruchomości, położonej przy ul. Żelaznej 14:**

Rada Miejska, przychyłając się do wniosku Magistratu Nr. 352 z dnia 7 kwietnia 1932 roku, postanawia:

1. zawiesić na podstawie art. art. 59 i 585 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 roku o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) i uchwały Rady Miejskiej Nr. VI z dnia 27 czerwca 1928 roku na przeciąg 2-ch lat rozpatrzenie podania p. dr. Czesława Artyfikiewicza z dnia 19 lutego 1931 roku o zezwolenie na budowę trzypiętrowej oficyny poprzecznej na nieruchomości, położonej przy ul. Żelaznej Nr. pol. 14, ze względu na to, że w myśl ogólnego planu zabudowania miasta, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 czerwca 1930 roku, nieruchomość ta przeznaczona jest częściowo pod rzeszerzenie ulicy Żelaznej;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

Z powodu wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godz. 22 min. 40 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący

(—) E. Andrzejak

(—) Dr. L. Szyfman

Prowadzący protokół

(—) P. Rundo

Radni-Sekretarze

(—) A. Cyrański

(—) W. Lajs

(—) Sz. Milman

## KRONIKA MIEJSKA.

**Z Prezydjum Rady Miejskiej.** Pan Prezes Rady Miejskiej — Edward Andrzejak — przyjmuje interesantów w siedzibie radzieckiej (ul. Pomorska Nr. 16) we wtorki i piątki w godzinach od 12-ej do 1-ej w południe.

**Osobiste.** W dniu 20 maja r. b. rozpoczęli urzędowanie: ławnik-przewodniczący Wydziału Budownictwa — p. Roman Izdebski i ławnik - przewodniczący Wydziału Podatkowego — p. Ludwik Kuk.

### Z Komitetu Rozbudowy Miasta.

W poniedziałek, dnia 23-go maja r. b. — pod przewodnictwem p. prezydenta Bronisława Ziemięckiego odbyło się posiedzenie Komitetu Rozbudowy Miasta.

Na posiedzeniu tem ustalono nowe stawki za 1 metr. sześć. budowli, które — w związku z obniżką materiałów budowlanych i robocizny, obniżono dla I-ej kategorii ze zł. 55 na 48 złotych, dla kategorii II-ej — ze zł. 48 na 41 zł., dla III-ej kategorii — ze zł. 42 na 35 zł., dla IV-ej kategorii — ze zł. 35 na 28, dla V-ej kategorii — ze zł. 27 na 20.

Sprawę przydziału kredytów, przydzielonych przez Bank Gospodarstwa Krajowego na małe domki murowane załatwiono przez rozdział kontyngentu, w wysokości 80 tysięcy złotych, między 21 petentów, nie wyżej niż 4.000 złotych na jednego petenta.

**Zachorowania na choroby zakaźne.** W ciągu ubiegłego tygodnia, t. j. od dnia 15-go do 21-go maja r. b. włącznie — zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 3 przypadki (w tygodniu poprzednim 9 przypadków), płonica 9 przypadków (17), błonica 19 przypadków (25), odra 67 przypadków (67), róża 5 przypadków (2), krztusiec 19 przypadków (26), gorączka pługowa 8 przypadków (5).

Ogółem zanotowano w tygodniu ubiegłym 130 przypadków zachorowań na choroby zakaźne — w tygodniu poprzednim — 151 przypadków.

### OGŁOSZENIE.

Zarząd Towarzystwa Budowy Domów dla Pracowników Zarządu Miejskiego — Spółdzielnia z odpowiedzialnością udziałami w Łodzi — opierając się na §§ 30, 32, 33 i 35 Statutu Towarzystwa podaje do wiadomości, iż we wtorek, dnia 14 czerwca 1932 roku, punktualnie o godz. 19 w sali posiedzeń Magistratu m. Łodzi (Plac Wolności 14) odbędzie się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie członków Towarzystwa z następującym porządkiem dziennym obrad:

- 1) Zağajenie i Wybór Prezydjum.
- 2) Zatwierdzenie nowo opracowanego Statutu Towarzystwa oraz regulaminów: a) obrad Walnego Zgromadzenia, b) Zarządu, c) Rady Nadzorczej, d) Komisji Rewizyjnej, e) mieszkaniowego.
- 3) Sprawa podziału kosztów budowy I Kolonii mieszkaniowej na poszczególnych członków I Sekcji budowlanej Towarzystwa.

Walne Zgromadzenie to może się odbyć przy obecności  $\frac{2}{3}$  członków Towarzystwa. W razie niedojścia do skutku tego Zgromadzenia, następne Walne Zgromadzenie z tym samym porządkiem dziennym obrad odbędzie się w sali posiedzeń Magistratu m. Łodzi (Plac Wolności Nr. 14) we wtorek, dnia 21 czerwca 1932 roku, punktualnie o godzinie 19-ej, bez względu na liczbę obecnych.

Łódź, dnia 27 maja 1932 roku.

Sekretarz  
(—) J. Barczewski

Prezes  
(—) M. Kalinowski



## OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi na podstawie art. 80 ustawy z dnia 15 lipca 1925 roku o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550 z 1925) niniejszem podaje do publicznej wiadomości, że nadesłane przez Urzędy Skarbowe Podatków i Oplat Skarbowych w Łodzi listy imienne płatników zryczałtowanego podatku przemysłowego od obrotu za lata 1932 i 1933 zostały wyłożone do publicznego przeglądu w Biurze Wydziału Podatkowego (Plac Wolności Nr. 2, pokój 23) na przeciąg 4 tygodni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Łódź, dnia 12 maja 1932 r.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

Prezydent (—) B. Ziemięcki.

Przewodniczący Wydziału Podatkowego:

w z. (—) Wł. Adamski.

## OGŁOSZENIE.

## Parcelacja miejskiego majątku Łągiewniki A.

Magistrat m. Łodzi przystąpił do sprzedaży parcel, wydzielonych z miejskiego majątku Łągiewniki, celem urządzenia osiedla p. n. „Miasto-las Łągiewniki”.

Wielkość parcel od 1.500 do 5.000 metrów kwadratowych.

Ceny działek uzależnione są od wysokości położenia, stanu zalesienia, odległości od dróg, ulic i parków w Łągiewnikach, mianowicie:

w klasie	I-szej	za 1 mtr. kwadr.	po zł.	3.15
„	II-giej	„ 1	„	2.80
„	III-giej	„ 1	„	2.50
„	IV-tej	„ 1	„	1.80
„	V-tej	„ 1	„	1.—

W najbliższym czasie rozpoczęte zostaną przez Magistrat roboty, związane z przeprowadzeniem bezpośredniej drogi Łódź-Łągiewniki, dróg wewnętrznych, wodociągów, jak również zaprojektowane jest skanalizowanie całego osiedla i zaprowadzenie komunikacji tramwajowej względnie autobusowej od wylotu ul. Brzezińskiej przez Rogi.

Bliższych informacji udziela się w Wydziale Gospodarczym Magistratu m. Łodzi przy ul. Prez. Narutowicza Nr. 65, pokój Nr. 7, tel. 218-14 i 164-01, oraz w administracji majątku Łągiewniki, tel. 181-02.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

## OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi (Wydział Gospodarczy) poszukuje od dnia 1 lipca i 1 października 1932 roku na stałe kwatery dla oficerów i podoficerów Garnizonu Łódzkiego lokali, a mianowicie:

5-pokojowych	z kuchnią	i wygodami
4-	„	„
3-	„	„
2-	„	„
1-	„	„

Właściciele lokali, nadających się na powyższy cel, winni składać oferty w biurze Wydziału Gospodarczego przy ul. Narutowicza Nr. 65, pokój Nr. 8, w terminie do dnia 15 czerwca r. b.

W ofertach należy podać dokładny adres mieszkania, ogólną powierzchnię w metrach kwadratowych, położenie, ilość okien oraz czynsz roczny w złotych.

Kwatery pożądane są w pobliżu Al. T. Kościuszki, Al. I-go Maja, ul. Gdańskiej, Piotrkowskiej, 6-go Sierpnia, 11-go Listopada, Łąkowej, Andrzeja i Karolewskiej.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

#### OGŁOSZENIE.

Antoni Tomczak, zam. w Łodzi przy ul. Srebrzyńskiej Nr. 17 zagubił kartę rzemieślniczą, wydaną przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi.

#### OGŁOSZENIE.

Zaginęła koncesja na prowadzenie pończoszarni, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi — Abramowi Breslerowi, zam. w Łodzi przy ul. Piłsudskiego 31.

### PRZYMUSOWE LICYTACJE

Magistrat m. Łodzi podaje niniejszem do wiadomości, że w dniach 7, 8 i 9 czerwca 1932 roku odbędą się przymusowe licytacje u niżej wymienionych płatników na pokrycie zaległych podatków względnie opłat, a mianowicie:

**W DNIU 7 CZERWCA 1932 R., MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:**

**Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Grabowski T., Zielona 15, meble                               | 10. Rozenblum Sz., Pomorska 4, kasa ogniotrwała i meble      |
| 2. Hammer N., Pomorska 45, meble,                                | 11. Szuman M., Pieprzowa 6, meble                            |
| 3. Kirsztajn M., Plac Wolności 6, meble                          | 12. Szmulewicz M., Fajfra 11, meble                          |
| 4. Krakowski B., Pomorska 15, maszyna do szycia, radjo i meble   | 13. Szware S., Wolborska 18, meble                           |
| 5. Musiał W., Wspólna 9, meble                                   | 14. Wysocki A. i E., Wolborska 40, maszyna do szycia i meble |
| 6. Rozenblum Sz. Pomorska 4, meble                               | 15. Wajnkranec E., Jerozolimska 8, meble                     |
| 7. Rosenowa C. Ł., Piramowicza 2, meble                          | 16. Zylberberg R., Wolborska 5, 2 maszyny do szycia i meble  |
| 8. Rozeneweig J., Brzezińska 26, meble                           |  |
| 9. Reuter H., Limanowskiego 47, meble, radjo i maszyna do szycia |  |

**Opłaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:**

17. Przygórski M., Pomorska 73, 2 warsztaty tkackie

**Opłaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:**

- |   |  |
|---|--|
| 18. Adelfang J., Srebrzyńska 56, 4.000 klg. tektury | 19. Geyer B-cia, Zgierska 96, urządzenie biurowe |
|---|--|

20. Lisik St., Oblętorska 6, meble

21. Lisiecki W., Pałacowa 12, maszyna do szycia i meble

**Zlecenia różne:**

22. Borensztajn M., Gdańska 5, kredens, zegar i 5 krzesel

25. Kempieński J. D., Nowomiejska 9, meble

25. Heleniak Wl., Brzezińska 59, biurko i stół

26. Opatowski i Gerszon, Ogrodowa 5, meble

24. Kurc M., Mielczarskiego 8, kredens i pomocnik

**Oplata za prawo jazdy po mieście:**

27. Monczarz Z., Północna 21, meble

**Podatek od zbytku mieszkaniowego:**

28. Gelbard J. L., Kilińskiego 61, meble

**Podatek od lokali:**

29. Blauder Sz., Żeromskiego 18, meble

50. Kaczka Sz., Żeromskiego 15, maszyna do szycia i robienia dziurek

30. Bacharjer M., Żeromskiego 12, meble, maszyna do szycia

51. Kutas Sz., Żeromskiego 15, meble, maszyna do szycia

31. Bornsztajn B., Anny 14, kredens i maszyna do szycia

52. Kaczorowska St., Żeromskiego 15, meble, radjo

32. Borkowski H., Pl. Wolności 7, meble

53. Kryger D., Żeromskiego 9, meble i firanki

34. Cytron A. M., Żeromskiego 18, meble, maszyna szewcka,

55. Kanzor M., Żeromskiego 12, meble

35. Czarnożył M., Żeromskiego 18, meble

56. Kempieński M., Żeromskiego 57, meble

36. Czerniłowksi S., Nowomiejska 18, meble, maszyna do szycia

57. Leszczyński J., Główna 67, waga, płyta żelazna i kamienna, 5 maszyny do karmelków i irysów, stoły

37. Djament Ch., Andrzeja 27, meble

58. Landau A., Żeromskiego 15, meble

38. Dębiński J., Andrzeja 41, meble, maszyna do szycia

59. Pinzewski J. B., N.-Targowa 14, meble

39. Działowski S. i N., Nowomiejska 6, waga, urządzenie sklepowe

60. Klajnbau M., Aleksandryjska 27, meble

40. Fogiel Sz., Piłsudskiego 9, meble, maszyna do szycia

61. Kaufman J., Nowomiejska 4, meble, maszyna do szycia

41. Grosberg Sz., Żeromskiego 15, meble

62. Okładek M., Żeromskiego 15, meble

42. Glanc W., Żeromskiego 4, meble

63. Polakowski M., Żeromskiego 18, meble

43. Gerszt W., Ogrodowa 5, meble

64. Peter A. Ch., Gdańska 11, kredens pokojowy

44. Goldsztajn A., Północna 14, meble

65. Rapoport Ch. J., Żeromskiego 18, meble

45. Herszlikowicz Sz., 11 Listopada 5, meble

66. Rotenberg J., Północna 20, pasta do podłóg, gips, szlamkreda

46. Ickowicz R., Nowomiejska 15, konfekcja dziecinna, walizki

67. Herc F., Północna 21, meble

47. Jeleń M., Żeromskiego 11, meble

48. Kupferman R., Południowa 20, meble

49. Kryształ Z., Żeromskiego 18, bielizniarka

- |   |   |
|---|---|
| <p>68. Rotbajna, B., 11 Listopada 3, meble, patefon, maszyna do szycia</p> <p>69. Silberberg L., Południowa 15, meble</p> <p>70. Szafir Ch., Żeromskiego 18, pianino</p> <p>71. Szmulewicz Z., Żeromskiego 15, szafa, maszyna do szycia</p> <p>72. Szwarz W., Północna 18, meble</p> <p>73. Szmuklarski, H., Wolborska 50, meble</p> <p>74. Topilski S. J., Żeromskiego 18, pianino</p> <p>75. Tim R., Żeromskiego 7, meble</p> <p>76. Tempelhof W., Wysoka 21, meble</p> | <p>77. Wolberg J., Piotrkowska 104, meble</p> <p>78. Wiślicki A., Żeromskiego 12, meble</p> <p>79. Wolnerman H., 11 Listopada 54, meble,</p> <p>80. Szymaszowicz D., Nowomiejska 18, pończochy</p> <p>81. Zajączkowski I., Narutowicza 38, meble</p> <p>82. Zundłowicz B. W., Żeromskiego 12, meble</p> <p>83. Żółtowski M., Żeromskiego 12, 2 bufety i 2 wagi</p> <p>84. Zylberberg D., Cmentarna 5-a, meble</p> |
|---|---|

**W DNIU 8 CZERWCA 1952 R., MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:**

**Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:**

- |  |  |
|--|--|
| <p>85. Angerstein S., Wólczańska 74, radjo i meble</p> <p>86. Boksenbaum J., Śródmiejska 62, meble</p> <p>87. Dawidowicz J., Narutowicza 25, pianino, meble, materiał</p> <p>88. Epsztajn D., 11 Listopada 88, meble</p> <p>89. Erendenberg P., Piotrkowska 67, meble</p> <p>90. Glik L., Gdańska 95, maszyna do pisania i meble</p> <p>91. Goepert F. K., Podleśna 3, maszyna do pisania i meble biurowe</p> <p>92. Henochowicz L., Nawrot 14, patefon i meble</p> <p>93. Jarocińskiego SS-wie, Targowa 28/50, maszyna do pisania i meble</p> <p>94. Külmel M., Łąkowa 15, meble</p> <p>95. Krajowa Fabr. Wstążek, Żeromskiego Nr. 98, 20 warsztatów angielskich</p> <p>96. Kac F., Piotrkowska 117, meble</p> <p>97. Krell B., 11 Listopada 44, patefon i meble</p> <p>98. Liwerant I., Kopernika 55, fortepian, radjo i meble</p> <p>99. Lewkowicz A., Żeromskiego 28, 5.000 kgl. starego żelaza</p> <p>100. Liwszyc A., Radwańska 9, pianino i meble</p> | <p>101. Lewin L., Zakątna 15, meble</p> <p>102. Lesz A., Lipowa 85, fortepian, patefon, radjo i meble</p> <p>103. Lipel G., Zielony Rynek 6, meble</p> <p>104. Nomberg J., Wólczańska 65, meble</p> <p>105. Nippe K., Zachodnia 59, pianino i meble</p> <p>106. Rothberg Sz., 6-go Sierpnia 2, meble</p> <p>107. Rozner A., Żeromskiego 24, meble</p> <p>108. Stopnicki J., Kopernika 4, maszyna do szycia, kasa i meble</p> <p>109. Szpilka A., Śródmiejska 10, chustki wełniane</p> <p>110. Szlezzynger N. S., Żeromskiego 51, maszyna do szycia, kasa i meble</p> <p>111. Szwarebard H., 11 Listopada 42, kasa ogniotrwała i meble</p> <p>112. Strauch, L. i A., Zamenhoffa 17, patefon i meble</p> <p>113. Teclaff A., Sienkiewicza 48, radjo i meble</p> <p>114. Tuks H., Śródmiejska 52, kasa ogniotrwała i meble</p> <p>115. Ulrichs M., Piotrkowska 97, pianino, 9 bilardów, 2 kasy i meble</p> <p>116. Urbański A. i P., Zachodnia 21, maszyna do szycia i meble</p> <p>117. Żurkowski J., Podleśna 18, pianino i meble</p> |
|--|--|

**Oplaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:**

- |  |   |
|--|---|
| <p>119. „Drobstał“ Sp. z o. o., Główna 48, taczki dzieciinne</p> <p>120. Kac H., Skwerowa 15, biurko i kozetka</p> | <p>121. Makower L., Piłsudskiego 57, meble</p> <p>122. Szneperson P., Piotrkowska 8, futro męskie i palto damskie</p> |
|--|---|

125. Stencel Fr., Targowa 15, biurko i szafa

124. Żyd. Kom. Robotniczy, Cegielniana Nr. 66, 10 paczek przędzy

#### Oplaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

125. Dudelczyk J., Narutowicza 56, kredens pokojowy

127. Herszkowicz i Lipnowski, Piotrkowska 24, 2 biurka

126. Goldberg A., Magistracka 16, biurko i szafa amerykańska

128. Kon M., Wierzbowa 15, 2 salfaktory

129. „Łódzka Spółka Węglowa“ 5, 100 korcy węgla

#### Oplaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:

150. Eckersdorf A., Narutowicza 37, samochód „Salmson“ Nr. 85017

#### Zlecenia różne:

151. Lubiński D., Narutowicza 11, meble

153. Rabinowicz D., Żeromskiego 44, meble

152. Morgensztern i Orbach, Kamienna Nr. 12, meble i maszyna do szycia

#### Oplata za prawo jazdy po mieście:

154. Działoszyński M. Sz., Kielma 5, meble

158. Międzynarod. Tow. Transp. i Żegl., Wólczańska 17, maszyna do pisania

155. Gruszkowski M., Goplańska 19, meble

159. Tesche E., Ewangelicka 16, kredens pokojowy

156. Kubiak St., Przejazd 4, maszyna do pisania

140. Trajsterman M., Kalenbacha 4, meble

157. Moncarz Z., Zgierska 48, meble, maszyna do szycia

#### Składka na rzecz Gminy Żydowskiej:

141. Hamer N., Pomorska 43, meble

145. Rabinowicz J. H., Piłsudskiego 50, meble

142. Krauze J., Piotrkowska 86, meble

146. Werdinger M., Narutowicza 20, meble

143. Menkers Z., Narutowicza 55, meble

147. Zyjdenwurm M., Pomorska 163,

144. Rozen H., Południowa 25, meble, kasa ogniotrwała, pianino, maszyna do pisania

2 maszyny do pisania, kasa ogniotrwała

148. Zysman A. M., Południowa 94, meble

#### Państwowy i komunalny podatek od lokali za rok 1924—1925:

149. Chmiel J., Piotrkowska 100, 10 zegarów do wyboru

#### Podatek od przedmiotów zbytku:

50. Liberman A., Przejazd 8, 2 odbiorniki 4-lampowe z głośnikami

#### Podatek od zbytku mieszkaniowego:

151. Skoczylas J., Południowa 18, kredens pokojowy

#### Podatek od lokali:

152. Alfus Sz. S., Piotrkowska 79, meble

154. Apt M., Piłsudskiego 23, meble

153. Abramowicz M., Południowa 20, garderoba

155. Berliński M., Brzezińska 5, meble

156. Becker B., Franciszkańska 44, meble

157. Borówna Ch., Targowa 41, meble  
 158. Braun O., Targowa 11, szafa  
 159. Bagno L., Piotrkowska 85, meble  
 160. Buchner L., Śródmiejska 68, meble  
 161. Boruch F., Śródmiejska 7, meble  
 162. Berger J., Kilińskiego 17, meble  
 165. Ciesielska C., Kilińskiego 41, meble  
 164. Diamant J., Łagiewnicka 12, meble  
 165. Drukier J., Zawadzka 26, meble  
 166. Erlich L., Brzezińska 15, meble  
 167. Ejzman E., Targowa 38, meble  
 168. Fisz N., St. Rynek 8, meble  
 169. Fenster Ch., Targowa 41, meble  
 170. Fajans J., Targowa 41, meble  
 171. Frydman C., Targowa 41, maszyna do szycia, 2 kapy, kozetka  
 172. Frenkiel Ch., Targowa 12, meble  
 175. Frenkiel A., Zachodnia 68, pianino, kredens  
 174. Futerman Ch. M., Narutowicza 7, kredens  
 175. Fidler A., Przejazd 86, kredens pokojowy  
 176. Frenkiel A., Piotrkowska 54, zegar  
 177. Futerman J., Piotrkowska 54, meble, kasa  
 178. Frydman H., Śródmiejska 80, meble, maszyna do szycia  
 179. Frydman M., Południowa 20, meble  
 180. Frogel A. H., Cegielniana 71/57, meble  
 181. Faktor J. B., Kamienna 6, meble  
 182. Fajfman M., Rybna 18, trzy warsztaty  
 185. Frenkiel A. Sz., Lipowa 25, meble  
 184. Grynbaum Sz., Główna 62, meble  
 185. Grünwald F., Nawrot 26, meble  
 186. Galewski M., Traugutta 4, meble  
 187. Gerszonowicz E., Śródmiejska 56, meble  
 188. Gwoździński Br., Śródmiejska 82, otomana, maszyna do szycia  
 189. Herszkowicz M., Śródmiejska 56, meble  
 190. Herszkorn M., Śródmiejska 80, meble, maszyna do szycia  
 191. Inzelsztajn Sz., Cegielniana 55, meble  
 192. Jakóbowicz N., Joselewicza 18, meble  
 195. Kolenbrener H., Łagiewnicka 7, meble  
 194. Kossower J. D., Łagiewnicka 17, meble  
 195. Kohn M., Targowa 41, meble  
 196. Kohn A., Główna 62, meble  
 197. Kujawski A., Targowa 54, meble  
 198. Koprowski I., Traugutta 12, meble  
 199. Klajn S., Cegielniana 42, meble  
 200. Kaufman E., Sztarka 4, meble  
 201. Lewi B., Goplańska 12, meble  
 202. Lesman J., Targowa 38, meble  
 205. Lewkowicz P., Targowa 31, meble  
 204. Lasocki P., Piotrkowska 75, kredens pokojowy  
 205. Abe L., Śródmiejska 82, meble  
 206. Lejzerowicz H., Piotrkowska 109, 2 maszyny do szycia, meble, radjo  
 207. Lewandowski St., Śródmiejska 82, meble  
 208. Lichtensztajn M., Południowa 20, meble  
 209. Lewiński E., Cegielniana 37/71, meble  
 210. Lachman E., Kilińskiego 47, meble  
 211. Liberman N., Zachodnia 21, meble  
 212. Medman A., Goplańska 12, meble  
 215. Morgenstern I., Targowa 37, meble, maszyna do szycia  
 214. Miedziński Sz. Ch., Targowa 12, meble  
 215. Milchtajch Ch., Śródmiejska 62, meble, maszyna do szycia  
 216. Nagler J., Piotrkowska 109, obuwie  
 217. Parzęczewski Sz., Targowa 39, meble  
 218. Perle J., Piotrkowska 82, kredens pokojowy  
 219. Rozenweig G., Pieprzowa 4, meble  
 220. Rozenbaum N. L., Targowa 36, meble  
 221. Rabinowicz A., Targowa 36, meble  
 222. Ryter J., Targowa 33, pianino  
 225. Szternfeld A., B. Joselewicza 10, meble, maszyna do szycia  
 224. Sztal I. M., Goplańska 28, meble, maszyna do szycia  
 225. Szulc K., Główna 62, meble  
 226. Serwański F., Główna 50, meble, pianino

- |  |  |
|--|--|
| <p>227. Szwarberg M., 11 Listopada 12, meble</p> <p>228. Szydłowski A., Cegielniana 42/10, meble</p> <p>229. Tarkowski A., Targowa 14, meble</p> <p>250. Teszner G., Główna 56, meble</p> <p>251. Turobiner H., Śródmiejska 82, meble</p> <p>252. Wajnryb J., Joselewicza 20, maszyna do szycia, meble</p> | <p>253. Wolfsztat A., Dolna 50, meble</p> <p>254. Wieczorek L., Targowa 41, meble</p> <p>255. Wenske F., Targowa 15, meble</p> <p>256. Wieruszewski Sz., Targowa 14, meble</p> <p>257. Widziński M., Kilińskiego 116, meble</p> <p>258. Wizental J., Cegielniana 15, meble</p> |
|--|--|

**W DNIU 9 CZERWCA 1952 R., MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:**

**Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:**

- |  |   |
|--|---|
| <p>239. Abrutin M., Nawrot 54, meble</p> <p>240. Beutler A. i C., Lipowa 90/92, meble</p> <p>241. Czośniak Sz., Abramowskiego 40, meble</p> <p>242. Domanowicz O., Zakątna 85, maszyna do pisania i meble</p> <p>243. Dębowski L., Poprzeczna 11, meble</p> <p>244. Fajngold H., Radwańska 17, maszyna do szycia, kasa i meble</p> <p>245. Fajer K., Wegnerowa 4, maszyna do szycia i meble</p> <p>246. Frenkiel Ch., Targowa 12, meble</p> <p>247. Gleibman J., Sienkiewicza 52, pianino i kredens</p> <p>248. Hildebrand Z., N.-Radwańska 25, meble</p> <p>249. Hajman J., Sienkiewicza 18, maszyna do szycia i meble</p> <p>250. Kasiński J., Wegnera 6, maszyna do szycia, 2 wozy, sanie i meble</p> <p>251. Kwaśner i Lindenfeld, Karola 11/15, maszyny: do pisania i liczenia, meble biurowe</p> | <p>252. Kröning A., Główna 22, meble</p> <p>253. Land M. Suke., Brzozowa 18, pianino i meble</p> <p>254. Myśliborski D. i I., Rokicińska 45, maszyna do szycia i meble</p> <p>255. Michel A. i A., Sienkiewicza 100, meble</p> <p>256. Modrow H., Nawrot 7, maszyna do szycia i meble</p> <p>257. Pogonowski J., Główna 5, pianino i meble</p> <p>258. Steigertowa A., Miedziana 20, maszyna do szycia, samowar, meble</p> <p>259. Urbach Ch., Przejazd 40, pianino i meble</p> <p>260. Walczak K., Wólczajska 247/249, 2 maszyny do pisania i meble biurowe</p> <p>261. Wolnicki A., Główna 41, obuwie</p> <p>261. Zylberberg N., Sienkiewicza 74, maszyna do szycia i meble</p> |
|--|---|

**Opłaty na rzecz Funduszu Berzobocia:**

- |   |  |
|---|--|
| <p>163. Dobrzyński M., Brzeźna 5, grempel-maszyna</p> | <p>264. Wolczyk R., Główna 24, meble</p> |
|---|--|

**Opłaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:**

- |  |   |
|--|---|
| <p>265. Gruszczyński J., Kilińskiego 96-a, meble</p> | <p>266. Wolczyk E., Główna 24, lustro</p> |
|--|---|

**Opłaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:**

267. Cybula A., Nowa 59, meble

**Zlecenia różne:**

268. Zurkowski J., Podleśna 18, 2 biurka, prasa i maszyna do mierzenia

## Oplata za prawo jazdy po mieście:

- |   |   |
|---|---|
| 269. Daube A., Wólczańska 128, maszyna do pisania, kasa ogniotrwała | 270. Figlarz I., Piłsudskiego 68, meble<br>271. Nowacki I., Łęczycka 64, kredens pokojowy |
|---|---|

## Podatek lokalowy za rok 1924—1925:

- |  |   |
|--|---|
| 272. Budzyner J., Narutowicza 52, kredens pokojowy | 275. Widawski B., Ewangelicka 7, meble, patefon |
|--|---|

## Podatek od przedmiotów zbytku:

- |  |   |
|--|---|
| 274. Hirszfeld I., Sienkiewicza 6, meble | 275. Roman Rudolf, Srebrzyńska 85, stół i krzesła |
|--|---|

## Podatek od lokali:

- |   |  |
|---|--|
| 276. Bornsztajn H., 11 Listopada 74, meble                          | 296. Lewenberg Sz., Główna 57, meble, urządzenie sklepowe, obuwie      |
| 277. Barczyński K., Piotrkowska 261, meble                          | 297. Myśliborski D., Rokicińska 45, kredens pokojowy                   |
| 278. Czerniowski M., Sieradzka 3, meble, pianino, maszyna do szycia | 298. Markiewicz K., Wólczańska 109, lustro                             |
| 279. Elterman B., Rokicińska 52, kredens pokojowy                   | 299. Mintina J., Kilińskiego 254, maszyna do szycia                    |
| 280. Fogel G. E., N.-Zarzevska 70, meble                            | 300. Owczyński M., Piotrkowska 125, meble                              |
| 281. Goldberg L., Pusta 9, meble                                    | 301. Piańkowski K., Piotrkowska 307, garderoba                         |
| 282. Gnatt E., Główna 9, kapelusze, kołnierzyki                     | 302. Piasecki H., Anny 30, meble                                       |
| 283. Gliksman A., Piotrkowska 146, biurko, krzesła                  | 303. Piesiak St., Cieszyńska 10, 2 szafy do rzeczy                     |
| 284. Głowacki A., Piotrkowska 237, meble                            | 304. Rubin K., Pusta 9, meble  |
| 285. Gliksman Wł., Piotrkowska 271, kredens pokojowy                | 305. Syttenfeld H., Piłsudskiego 69, meble, patefon, maszyna do szycia |
| 286. Güttler O., Orla 3, maszyna do pisania                         | 306. Schultz A., Piotrkowska 142, kredens pokojowy                     |
| 287. Ginsberg Sz., Główna 67, kredens pokojowy                      | 307. Skwarska St., Rokicińska 35, meble                                |
| 288. Goldring H. M., Skwerowa 5, meble                              | 308. Seidel A., Orla 9, pianino  |
| 289. Hurwicz B., Narutowicza 96, kredens pokojowy                   | 309. Ulinower W., Narutowicza 11, meble                                |
| 290. Jarblum S. W., Piotrkowska 200, fortepian                      | 310. Uberman L., Narutowicza 35, meble                                 |
| 291. Klin B., Cmentarna 3, meble                                    | 311. Urbański F., Kilińskiego 145, meble                               |
| 292. Kluth A., Kilińskiego 147, 5 stoliaków                         | 312. Wieder J., Piotrkowska 165, wyścieraczki                          |
| 293. Krusze O., Orla 7, meble                                       | 313. Weinberg E., Karola 3, meble                                      |
| 294. Lipszyc N., Pusta 9, meble, patefon                            | 314. Witt St., Wólczańska 116, meble, maszyna do szycia                |
| 295. Lajchman K., Główna 67, meble                                  | 315. Wagner Z., Rokicińska 53, meble                                   |
|   | 316. Warszawska H., Główna 61, meble                                   |
|   | 317. Zeglin K., Zeglina 4/6, meble.                                    |